

УДК 811.131.1(075)
ББК 81.2Итал-9
Б94

Дизайн обложки *Екатерины Климовой*

Буэно, Томмазо.
Б94 Универсальный учебник для изучающих итальянский язык / Т. Буэно. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 320 с. — (Школа итальянского языка Буэно Томмазо).

ISBN 978-5-17-111439-8

Пособие состоит из 20 аутентичных текстов разных уровней сложности. После каждого текста даны задания на понимание текста и глоссарий, а также упражнения, которые способствуют активному изучению лексики, усвоению грамматических структур и развитию устной речи.

Пособие рассчитано на учащихся со средним уровнем знания итальянского языка (уровни В1 — В2) и подходит для изучения языка как в группах, так и индивидуально.

УДК 811.131.1(075)
ББК 81.2Итал-9

ISBN 978-5-17-111439-8

© Буэно Т., 2019
© ООО «Издательство АСТ», 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Com'è fatta l'Italia.....	5
Glossario.....	6
Esercizi.....	8
2. Il clima in Italia	20
Glossario.....	22
Esercizi.....	22
3. Il “politically correct”	35
Glossario.....	36
Esercizi.....	37
4. Treviso chiede il copyright sul tiramisù.....	49
Glossario.....	50
Esercizi.....	52
5. L'estate al mare.....	66
Glossario.....	68
Esercizi.....	69
6. L'estate in città	82
Glossario.....	84
Esercizi.....	85
7. Il bar italiano	97
Glossario.....	99
Esercizi.....	100
8. A cena fuori	112
Glossario.....	114
Esercizi.....	115
9. Più nonni che nipoti	129
Glossario.....	131
Esercizi.....	132
10. Il costo della vita	144
Glossario.....	146
Esercizi.....	146

11. Tutti a tavola.....	158
Glossario.....	160
Esercizi	161
12. Sposarsi in Italia.....	174
Glossario.....	176
Esercizi	177
13. Divorziare in Italia	189
Glossario.....	191
Esercizi	192
14. Alberto Sordi	204
Glossario.....	206
Esercizi	207
15. C'era una volta la TV.....	221
Glossario.....	223
Esercizi	224
16. Casa, dolce casa	236
Glossario.....	238
Esercizi	239
17. Breve storia del traffico.....	251
Glossario.....	253
Esercizi	254
18. Il cambiamento climatico.....	268
Glossario.....	270
Esercizi	271
19. Un paese incompiuto	284
Glossario.....	286
Esercizi	287
20. Arturo Toscanini.....	302
Glossario.....	304
Esercizi	305

1. COM'È FATTA L'ITALIA

Un po' di geografia fa sempre bene

Anche chi non è molto forte in geografia, riconosce subito l'Italia sulla carta. È una penisola, e come tutti sanno somiglia un po' a uno stivale. Ha una lunghezza di circa 1.200 chilometri e è circondata su tre lati dal Mare Mediterraneo; al nord, al confine con gli altri stati europei, ci sono le Alpi, le montagne più alte d'Europa.

Il territorio italiano è fatto quasi interamente di montagne e di colline; i fiumi principali sono tre, il Po, il Tevere e l'Arno. Ci sono anche due grandi isole, la Sicilia e la Sardegna, e molte isole più piccole, alcune delle quali particolarmente famose: Capri (l'isola degli imperatori romani), Montecristo (l'isola di Dumas), l'Elba (l'isola di Napoleone), Caprera (l'isola di Garibaldi).

L'Italia è divisa in venti regioni, ma a noi basta ricordare le sue parti principali, che sono tre: l'Italia del nord (o settentrionale), l'Italia centrale, l'Italia del sud (o meridionale).

L'Italia del nord è la parte più ricca e più abitata di tutto il paese. Qui vive circa il 45% della popolazione italiana; le regioni più importanti sono il Piemonte, la Lombardia, il Veneto, l'Emilia Romagna. Molte fra le città più grandi si trovano nell'Italia settentrionale: Torino, Milano,

Bologna, Parma, Padova, Verona, Genova. Il paesaggio è molto vario: ci sono le Alpi, che offrono panorami bellissimi e suggestivi, ci sono i laghi, e c'è anche la più estesa pianura italiana, la Pianura Padana. Dal punto di vista economico, questa è la zona più sviluppata, grazie alla presenza di industrie, di banche e di attività commerciali. Milano, che è la maggiore città del nord, è senza dubbio la capitale dell'economia italiana, e è importantissima anche per la moda, l'informazione, la cultura e l'università.

Nell'Italia centrale troviamo solo quattro regioni: Toscana, Umbria, Marche, Lazio. Le grandi città qui non sono numerose: sono tutte più o meno città di media grandezza, con l'eccezione naturalmente di Roma. In questa zona d'Italia le attività principali sono l'agricoltura e, soprattutto, il turismo: tutti gli stranieri, almeno una volta nella vita, vorrebbero visitare città bellissime come Roma, Pisa, Firenze, Siena.

Anche nell'Italia meridionale le principali risorse economiche sono l'agricoltura e il turismo. Qui le città più importanti sono quasi tutte sul mare: Napoli, Palermo, Bari. Gli abitanti di queste regioni sono famosi per la loro ospitalità e generosità. Purtroppo, però, questa è anche la parte d'Italia che ha i problemi più grandi: mancano le vie di comunicazione e le industrie, c'è una forte disoccupazione e c'è la criminalità organizzata che controlla molte attività economiche.

GLOSSARIO

a parte = <i>tranne</i>	кроме
agricoltura = <i>lavorazione della terra</i>	сельское хозяйство, земледелие

attività = <i>lavoro, impiego</i>	занятие, сфера деятельности
circondare = <i>delimitare, chiudere</i>	окружать
confine = <i>limite, frontiera</i>	граница
criminalità organizzata = <i>mafia</i>	организованная преступность
disoccupazione = <i>mancaanza di lavoro</i>	безработица
eccezione = <i>anomalia, anormalità</i>	исключение
esteso = <i>ampio, vasto</i>	широкий
generoso = <i>benevolo, altruista</i>	щедрый
meridionale = <i>del sud</i>	южный
ospitale = <i>gentile con gli ospiti</i>	гостеприимный
pianura = <i>valle, zona pianeggiante</i>	равнина
punto di vista = <i>opinione</i>	точка зрения
settentrionale = <i>nordico</i>	северный
suggestivo = <i>pittoresco</i>	впечатляющий
sviluppato = <i>progredito, moderno</i>	развитый

ESERCIZI

a) на понимание текста: выберите правильный вариант

1. L'Italia, come tutti sanno, *ha la forma di una banana. / ha la forma di uno stivale. / ha la forma di una bottiglia.*
2. Il Po, il Tevere e l'Arno *sono tre fiumi. / sono tre laghi. / sono tre isole.*
3. L'Italia *è divisa in venti regioni. / è divisa in venti parti. / è divisa in venti province.*
4. In Italia ci sono le Alpi, le montagne *più larghe / più lunghe / più alte* d'Europa.
5. L'Italia *ha una lunghezza / ha un'altezza / ha una grandezza* di circa 1.200 chilometri.
6. L'Italia settentrionale è importante soprattutto *per le industrie. / per il turismo. / per l'agricoltura.*
7. Gli abitanti delle regioni meridionali *sono più onesti. / sono più carini. / sono più generosi.*
8. Le città più grandi *si trovano al nord. / si trovano al centro. / si trovano al sud.*

б) грамматика: дополните текст артиклями (определенными и неопределенными), где это необходимо

1. Come tutti sanno, ___ Italia è ___ penisola; ha più o meno ___ forma di ___ stivale. ___ suoi confini naturali sono ___ Alpi e ___ Mare Mediterraneo.
2. ___ Alpi, che si trovano al confine con ___ altri stati europei, sono ___ montagne più alte d'Europa.

3. ____ territorio italiano è quasi tutto fatto di montagne e di colline; ____ fiumi non sono molto grandi, e ____ unica pianura importante è ____ Pianura Padana.
4. ____ Sardegna è ____ isola. Anche ____ Sicilia è ____ isola; è ____ isola più grande del Mediterraneo.
5. ____ Italia settentrionale è ____ parte più ricca e più abitata del paese. ____ regioni più importanti per ____ economia sono ____ Piemonte, ____ Lombardia, ____ Veneto, ____ Emilia Romagna.
6. Dal punto di vista economico, ____ nord è ____ zona più sviluppata. ____ Milano, che è ____ maggiore città del nord, è ____ capitale dell'economia italiana.
7. ____ Milano è ____ grande città; quasi tutte ____ grandi città italiane si trovano al nord, dove vive circa ____ 45% della popolazione del paese. ____ unica grande città dell'Italia centrale è ____ Roma.
8. ____ Italia del sud è importante per ____ agricoltura e ____ turismo. È questa ____ parte d'Italia dove ____ abitanti sono più ospitali e generosi. Purtroppo, però, è anche la parte con ____ problemi più grandi: qui troviamo ____ disoccupazione e ____ criminalità organizzata.

**в) грамматика: добавьте артикль (определенный, нео-
пределенный), где это необходимо**

1. ____ estate scorsa siamo stati in Italia. Abbiamo visitato ____ Roma, ____ Venezia e ____ Napoli; abbiamo visto anche ____ Pompei.
2. Mi piacciono molto ____ isole italiane: conosco ____ Sardegna e ____ Sicilia, e conosco anche ____ alcune isole più piccole, come ____ Capri e ____ Ischia.

3. Tutte ____ città italiane sono antiche e ricche di storia. ____ Bologna e ____ Arezzo sono di origine etrusca, ____ Taranto e ____ Napoli sono greche, ____ Palermo e ____ Cagliari sono puniche.
4. ____ Tevere è ____ fiume, ____ Garda è ____ lago, ____ Vesuvio è ____ vulcano, ____ Alpi e ____ Appennini sono ____ montagne.
5. ____ Lombardia è ____ regione dell'Italia settentrionale. È ____ regione più importante per ____ economia italiana.
6. ____ mari che bagnano ____ Italia sono quattro: ____ Mar Ligure, ____ Tirreno, ____ Ionio, ____ Adriatico.
7. ____ Po è ____ fiume più lungo d'Italia: attraversa ____ Piemonte, ____ Lombardia, ____ Emilia e ____ Veneto.
8. ____ Cipro, ____ Creta e ____ Malta sono ____ isole piccole; ____ Corsica invece è ____ isola molto grande.
9. ____ Nicholas, ____ mio amico inglese, conosce benissimo ____ nostro paese: ha già visitato ____ Roma, ____ Firenze, ____ Lombardia, ____ Sicilia, ____ Sardegna, e anche ____ molte piccole città d'arte come ____ Siena, ____ Pisa, ____ Ferrara.
10. ____ Veneto ha ____ paesaggio molto vario: ci sono ____ fiumi importanti come ____ Adige e ____ Po, c'è ____ lago (____ lago di Garda), c'è ____ laguna Veneta, dove si trova ____ Venezia. Inoltre ci sono ____ Dolomiti, ____ montagne più belle d'Italia, e c'è ____ grande pianura, ____ Pianura Veneta, dove si trovano ____ numerose belle città: ____ Padova, ____ Verona e ____ Treviso.
11. ____ Europa ha circa 500 milioni di abitanti. ____ paese più popolato è ____ Germania (82 milioni di abitanti); poi ci sono ____ Francia (62 milioni), ____ Regno Unito

- (61 milioni), ____ Italia (60 milioni) e ____ Spagna (46 milioni).
12. ____ Scandinavia è ____ penisola; ____ Groenlandia è ____ isola. Anche ____ Madera è ____ isola.
13. ____ Mediterraneo è ____ mare salato; ____ Oceano Atlantico invece è meno salato. Anche ____ Mar Nero è meno salato in confronto al Mediterraneo, perché riceve ____ molta acqua dolce da ____ quattro grandi fiumi: ____ Danubio, ____ Dnepr, ____ Dnestr e, attraverso ____ Mar d'Azov, ____ Don.
14. Molti italiani non conoscono bene ____ loro paese. ____ città più visitate dai turisti sono ____ Firenze, ____ Roma, ____ Venezia, ____ Napoli e ____ Milano.
15. ____ America è ____ isola o ____ continente?

г) грамматика: добавьте предлоги *a* и *in* (не сочлененные)

1. Il clima ____ Sicilia è buono durante tutto l'anno: ____ Palermo ____ gennaio la temperatura media è di dodici gradi.
2. ____ Italia la metropolitana esiste solo ____ quattro città: ____ Roma, ____ Milano, ____ Napoli e ____ Catania.
3. — Dove abiti? — Abito ____ Italia, ____ Toscana, ____ Firenze. Però non abito proprio ____ città: abito nei dintorni, quasi ____ campagna.
4. L'euro, la moneta unica europea, è oggi usato in diciotto stati. L'euro è stato introdotto nel 2002 ____ Portogallo, ____ Olanda, ____ Belgio, ____ Francia, ____ Lussemburgo, ____ Italia, ____ Germania, ____ Finlandia, ____ Spagna, ____ Austria e ____ Irlanda;

- successivamente è diventato la moneta ufficiale anche ____ Slovenia, ____ Cipro, ____ Malta, ____ Slovacchia, ____ Estonia, ____ Lettonia e ____ Lituania.
5. ____ Europa ci sono ancora molti paesi che continuano a usare le loro monete nazionali. ____ Inghilterra si usa ancora la sterlina, ____ Danimarca la corona danese, ____ Svezia la corona svedese. In compenso l'euro è usato ____ Vaticano, ____ San Marino e ____ Monaco.
6. L'estate scorsa Marco è stato ____ campeggio ____ Croazia; sua sorella ha passato due settimane ____ Sardegna con il suo fidanzato, e poi è andata ____ Parigi; i suoi genitori invece hanno preso ____ affitto un appartamento ____ Taormina, ____ Sicilia.
7. ____ Belgio ci sono due lingue ufficiali: il fiammingo, parlato nel nord del paese, e il francese. Il fiammingo è la lingua più parlata; ____ Bruxelles si parlano tutte e due le lingue, ma i francofoni sono qui più numerosi.
8. Anche ____ Trentino Alto Adige si parlano due lingue, il tedesco e l'italiano. Il tedesco è parlato ____ Bolzano, l'italiano ____ Trento.
9. Molti giovani italiani vanno ____ Londra per imparare l'inglese. Qualcuno, per spendere meno, va anche ____ Irlanda o ____ Malta.
10. Il teatro San Carlo è ____ Napoli. Napoli è ____ Campania. La Campania è ____ Italia. L'Italia è ____ Europa.
11. ____ Milano ci sono circa 1.300.000 abitanti, di cui 200.000 sono stranieri; ____ questa città non ci sono fiumi, ma canali, che si chiamano *navigli*.
12. Numerosi stranieri hanno scelto di vivere ____ Italia, soprattutto ____ Toscana e ____ Umbria. ____ Siena c'è

- una grande comunità inglese; ____ Forte dei Marmi, invece, ci sono molti russi nel periodo estivo.
13. Paolo voleva andare ____ Venezia per il Carnevale, ma ha detto che è stato impossibile trovare un albergo libero ____ città; ____ tutta Venezia gli alberghi sono al completo.
14. Mio zio abita ____ America, ____ Minneapolis; mia nonna abita ____ Szeged, ____ Ungheria; mio cugino abita ____ Lublino, ____ Polonia; il mio cactus invece abita ____ salotto.
15. ____ Italia ci sono venti regioni. ____ ogni regione c'è una città principale, chiamata *capoluogo*.

д) лексика: соедините антонимы

alto	corto
grande	povero
lungo	basso
largo	meridionale
ricco	stretto
caldo	disabitato
settentrionale	disoccupato
dolce	piccolo
scorso	lento
occupato	freddo
abitato	prossimo
veloce	salato

e) лексика: дополните текст словами из списка

1. L'Italia è una (1) _____ che ha più o meno la forma di uno stivale. Ha una (2) _____ di circa 1.200 chilometri e è circondata su tre (3) _____ dal Mare Mediterraneo; al nord, al (4) _____ con gli altri stati europei, ci sono (5) _____ Alpi, le montagne più alte d'Europa.
2. Al nord il paesaggio è molto (6) _____: le montagne offrono panorami bellissimi e (7) _____, poi ci sono i laghi, e c'è anche la più (8) _____ pianura italiana, la Pianura Padana. Dal punto di vista economico questa è la zona più (9) _____. Milano, che è la maggiore città del nord, è (10) _____ la capitale dell'economia italiana.
3. Al centro, le grandi città non sono (11) _____: sono tutte più o meno città di media grandezza, con (12) _____ naturalmente di Roma. In questa zona d'Italia le attività principali sono (13) _____ e il turismo.
4. Gli abitanti del sud sono i più generosi e (14) _____. Però qui mancano le industrie e le (15) _____ di comunicazione, c'è una forte disoccupazione e la criminalità organizzata controlla molte (16) _____ economiche.

	A	B	C
1.	isola	penisola	regione
2.	grandezza	larghezza	lunghezza
3.	parti	lati	facce
4.	confine	limite	fronte

	A	B	C
5.	i	gli	le
6.	simile	vario	monotono
7.	suggestivi	digestivi	festivi
8.	estesa	distesa	attesa
9.	migliore	svilupata	cresciuta
10.	senza dubbio	senza confronti	senza problemi
11.	abbondanti	numerose	eccessive
12.	l'eccesso	l'eccezione	l'esercizio
13.	l'agricoltura	l'industria	l'allevamento
14.	ospedali	ospizi	ospitali
15.	strade	vie	mezzi
16.	azioni	attività	operazioni

ж) грамматика: соедините артикль и предлог

1. L'Italia è circondata [da + il] Mare Mediterraneo; [a + il] nord, [a + il] confine con gli altri stati europei, ci sono le Alpi.
2. L'Italia [di + il] nord è la parte più ricca e più abitata [di + il] paese. Qui vive quasi metà [di + la] popolazione italiana.
3. La maggior parte [di + le] attività economiche è concentrata [in + le] regioni settentrionali, che sono le più importanti [da + il] punto di vista economico.

4. Milano, che è la maggiore città [di + il] nord, è la capitale [di + l'] economia, [di + la] moda, [di + l'] informazione, e [di + lo] spettacolo.
5. Le grandi città si trovano quasi tutte [a + il] nord; [in + l'] Italia centrale troviamo solo quattro regioni, e solo una grande città, Roma.
6. La ricchezza [di + le] regioni centrali proviene soprattutto [da + l'] agricoltura e [da + il] turismo.
7. Anche [in + l'] Italia [di + il] sud le principali risorse economiche sono l'agricoltura e il turismo.
8. Le città più importanti [di + le] regioni meridionali si trovano quasi tutte [su + il] mare.
9. I più grandi problemi [di + il] sud sono la mancanza [di + le] infrastrutture e la criminalità organizzata.
10. La disoccupazione [a + il] sud interessa circa il 20% [di + la] popolazione.

з) произнесите слова правильно

città

ditta

vita

termometro

chilometro

penisola

isola

Tevere

Veneto

Lombardia

Genova

Bergamo